



第七十一届会议

议程项目 14

和平文化

## 促进和平文化和为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作

秘书长的报告

### 摘要

本报告概述了联合国各主要实体自大会通过第 70/19 和 70/20 号决议以来在和平文化以及为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作等领域开展的活动。



## 一. 引言

1. 本报告是根据大会关于为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作的第 70/19 号决议和关于贯彻落实《和平文化宣言》和《和平文化行动纲领》的第 70/20 号决议提交的。

2. 在本报告所述 2015 年 6 月至 2016 年 6 月期间，联合国多个实体经常相互密切合作来积极开展工作，设计并实施这两项决议所涵盖工作领域内的政策、方案、项目和举措。这两项决议对正在进行的国际文化和睦十年(2013-2022 年)有特殊的影响。该十年是由联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)牵头的宏伟多边举措，自为世界儿童建设非暴力与和平文化国际十年以来一直在继续开展这方面的工作。这两项决议还来自于《2030 年可持续发展议程》的新动力并与之密切相关，尤其是其中呼吁的建设“和平、公正和包容的社会”，以及可持续发展目标 16 所载的各项目标(见大会第 70/1 号决议)。议程中指出，“没有和平，就没有可持续发展；没有可持续发展，就没有和平”。

3. 促进和平文化以及宗教间和文化间对话，也是本组织再次侧重于预防冲突和调解的中心。为了应对暴力极端组织散布的具有破坏后果的宗教、文化和社会不容忍信息，2016 年 1 月，秘书长提出了防止暴力极端主义的行动计划(见 A/70/674 和 A/70/675)。这一举措得到了大会第 70/254 号决议的欢迎。秘书长呼吁在总部和外地采取“整个联合国”办法，以支持打击暴力极端主义的所有努力。

4. 强调会员国、政府间组织和附属非政府组织对联合国系统促进文化间对话的坚定承诺，在最近关于教科文组织 2018-2021 年方案和预算的磋商中，97% 的答卷者表示这一领域的工作应该成为该实体实施《2030 年议程》中的高度或中度优先事项，重要性仅次于教育。

5. 本报告主要由教科文组织与秘书处及联合国系统广泛的实体密切协作编写，反映了促进和平文化以及宗教间和文化间对话所涉及共同责任。参与实体除了实行和改进当前的举措以外，还探索了更有效地共同合作并与国家政府和其他利益攸关方建立伙伴关系的创新方式。

6. 资料按教科文组织执行局第 194 届会议通过并得到大会第 69/140 号决议欢迎的国际文化和睦十年行动计划的主要领域，以专题分列。报告没有提供一份详尽的与第 70/19 和 70/20 号决议有关的举措清单，而是概述并着重提到了在其他背景下可以效仿的一些最佳做法事例，并且反映了最近的趋势。

## 二. 促进相互理解以及对于文化、族裔、语言和宗教多样性的对应了解

7. 冲突可能涉及到文化层面问题，正在全世界许多地方进一步破坏和平与安全的暴力极端主义现象和日益上升的排外情绪也涉及文化层面问题。除了各种形式

的全球化影响以外，难民和移民的持续移动增加了各群体之间的互动和摩擦点，可能会导致与身份认同有关的紧张关系。在以往很少或者根本没有同其他文化背景的人近距离生活经验的公民，其社会中的这种情况尤其严重。

8. 尽管如此，文化可以非常有效地用于团结不同的群体。全球最近对阿拉伯叙利亚共和国、伊拉克、也门和其他地方的世界遗产地遭到毁坏发出的呐喊，就证明了文化和自然遗产具有的独特地位；这种独特地位既是某种文化所特有的，反映一个社区的生活、其历史和身份认同，而且也属于所有人类。保护和恢复文化遗产重新点燃了希望，并为脆弱并且受到冲突和贫困肆虐的社区提供了一个替代暴力极端分子的恐怖主义议程的建设性办法。在 2012 年以来一再遭受暴力危害的马里，教科文组织在 2015 年签署和平协议之后加强了国家一级的和平与和解进程，帮助在世界遗产城市通布图重建了 14 个历史陵墓。在教科文组织总干事伊琳娜·博科娃称为“文化清洗”的伊斯兰极端分子的蓄意行为中，这些已经存在几个世纪的陵墓、当地人的圣地遭到毁坏。2016 年 2 月，在 Djingareyber 清真寺举行了一次与十一世纪的上一次仪式相同的传统祭祀仪式。在这个仪式上，该城市正式接过了由当地石匠重建的这些陵墓的钥匙。当地社区和宗教领袖大力参与重建项目，显示了文化团结和恢复一个支离破碎社区的信心的能力。拯救阿拉伯叙利亚共和国考古遗产的国际合作也在进行。2016 年 4 月向该国派出了一个快速评估团，之后于 2016 年 6 月和德国政府合作在柏林举办了一次国际会议。大约 230 名国际和叙利亚专家讨论了优先措施，以及当地的工作应该如何及何时开始。团结一致保护遗产在线媒体活动继续让公众了解这些活动。把文化和遗产置于建设和平和人道主义紧急行动中心位置的其他行动，最重要的是教科文组织与红十字国际委员会最近签署了把文化纳入人道主义行动的协议，为进一步寻找合作机会及通过文化建设和平铺平了道路。

#### 宗教领袖打击仇恨言论，促进对宗教多样性的尊重

在社区中有影响力的人可以在促进相互了解方面发挥重大作用。针对最近几年线上和线下仇恨言论令人震惊地增加的情况，防止灭绝种族罪行特别顾问和保护责任问题特别顾问办公室一直在与世界各地的宗教领袖合作制定开创性的行动计划，防止煽动可能导致残暴罪行的暴力。2015 年 4 月在摩洛哥的非斯举行了宗教领袖初次会议，称为“宗教领袖在防止煽动可能导致残暴罪行的暴力方面的作用论坛”，通过了一项宣言和一个行动计划，呼吁宗教领袖与表达激进观点的人进行对话，通过毫不含糊的信息应对仇恨言论并支持宗教间对话，尊重宗教和文化多样性以及人权(另见第 46 段)。此后在美洲、欧洲、中东和北非举行的区域会议都提出了区域战略。亚洲和太平洋区域的第五次会议将于 2016 年 9 月底举行。定于 2016 年底以前举行一次全球宗教领袖会议，在此之前，目前正在对宣言和行动计划进行审查。联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)、负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表办公室、联合国

监察员和调解事务办公室、反恐执行工作队、联合国开发计划署(开发署)、教科文组织和联合国人口基金(人口基金)正在共同合作执行《非斯宣言和行动计划》以及促进在当地采取更有效行动的区域战略。

9. 历史和记忆也是促进相互了解以及文化间对应了解的媒介。教科文组织几个项目,包括其“通史”系列、其丝绸之路和“贩奴之路”项目,都消除偏见,以没有文化和其他形式偏见的方式重新叙述了世界文化的历史。在本报告所述期间,“在教学中使用非洲通史”在方案的第二阶段制定了供非洲小学和中学使用的课程纲要和教学内容,并于2016年2月在罗安达举行了一次科学委员会会议,以接收并审议给即将出版的《非洲通史》第九卷的文稿。

10. 《非洲通史》和“贩奴之路”项目在非洲人后裔国际十年(2015-2024)中具有特殊的意义。这是人权高专办牵头开展的一个重大举措。该十年的宗旨是加强消除不公的行动和措施,促进非洲人后裔的权利及其平等参与社会。在这方面,在该十年框架内制作的“十年议程”将与人权高专办和威廉斯堡殖民基金会合作用英文、法文和西班牙文印发。2015年10月,人权高专办为非洲人后裔举办了第五次研究金方案,这是一个三个星期的培训活动,参加者有11名来自欧洲以及北美和南美的研究员。

11. 关于大屠杀和其他种族灭绝罪历史的教育,也是促进相互了解的一个起点,为处理当地的创伤问题提供了一个安全的环境。在本报告所述期间,在缅怀大屠杀受难者国际纪念日框架内组织了重大活动,其中包括,展览和发布在线材料。创建了教科文组织拉丁美洲大屠杀和其他种族灭绝罪教育网络,覆盖该区域九个国家,从而加强了在实地的国际合作以及利益攸关方在教育方面的能力。还举办了研讨会,涉及代表所有区域的将近30个国家,而前南斯拉夫的国家则加强讨论,在奥斯威辛博物馆内创建一个永久展览。

12. 促进语言的多样性也有助于培养相互了解。2016年2月国际母语日的重点是在入学的最初几年采用适当教学语言的重要性,以根据可持续发展目标4,帮助获得教育并促使说少数民族和土著民族语言的群体获得公平待遇。2016年7月,教科文组织和中国一个教育信息和传播技术公司 Talkmate 也推出了一个四年期项目,开发一个在线互动的世界语言图集,其基础是由教科文组织维护的、现有的世界濒危语言图集,以帮助维护世界的语言多样性,并促进数字空间中的多种语言特性。促进语言的工作也在国家一级得到推进。在土库曼斯坦,人权高专办和联合国国家工作队倡导2016年1月制定的一个国家级人权行动计划,其中承诺让少数族裔能够学习他们的母语和文化,并帮助他们参与决策。

### 三. 通过对话支持和解与和平努力

13. 全世界重大暴力冲突的次数自2008年以来增加了将近两倍(见 [A/70/357-S/2015/682](#))。暴力极端主义行为也在增加,对于恐怖主义的严重国际关切已经导

致安全理事会通过几项决议、《联合国全球反恐战略》以及秘书长的《防止暴力极端主义行动计划》。为了扭转正在上升的暴力浪潮，秘书长已经呼吁采取更加全面、全系统的解决冲突和建设和平办法，同时更加重视预防和调解。

14. 安全理事会在 2016 年 5 月 11 日发布的一项主席声明中，要求反恐委员会在 2017 年 4 月 30 日以前提出一项提案，就应对恐怖主义提出一个“全面的国际框架”，同时指出，恐怖集团在对宗教的曲解和歪曲的基础上炮制了一套扭曲的言辞，为暴力开脱(见 S/PRST/2016/6)。安全理事会还强调，恐怖主义不能、也不应与任何宗教、国籍或文明挂钩，并强调促进容忍和宗教间对话的重要性。

15. 在本报告所述期间，联合国系统各实体也为建设和平提供了后勤支持。联合国日内瓦办事处与东道国瑞士合作，为联合国在 2015 年和 2016 年牵头举办的关于阿拉伯叙利亚共和国、利比亚、也门的四次调解进程和高级别会谈以及日内瓦国际讨论提供了场所。已经做出进一步举动，加强日内瓦作为调解中心的作用，在 2015 年向日内瓦办事处派出了一名高级调解干事。

16. 联合国毒品和犯罪问题办公室已经在制定举措，打击监狱中的激进化问题，支持会员国建立有效的法律和行政措施，以打击包括网上的恐怖言论，并把煽动实施恐怖主义和恐怖宣传定为刑事犯罪。在打击恐怖主义的同时尊重人权和基本自由、包括宗教自由，对于加强社会凝聚力至关重要。联合国毒品和犯罪问题办公室与会员国一道努力，支持他们实施与恐怖主义有关的法律文书，从而促进了这一宗旨。该办公室还就据称参与博科哈拉姆的儿童开始向萨赫勒国家提供刑事司法协助，并就与暴力极端主义团体有牵连儿童的相关司法和安全挑战，制定了一项新的能力建设倡议。

#### 在当地打击暴力极端主义

作为打击暴力极端主义努力的尖刀，在本报告所述期间，联合国反恐中心作为反恐执行工作队的一部分，与教科文组织一道在布基纳法索实施了一个长达一年的反恐项目，以促进和平文化、冲突管理、公民意识、民主和良好治理。该方案在首都瓦加杜古以及北部的萨赫勒地区延续到 2015 年 9 月，还提供关于恐怖主义的培训和提高认识活动，目标群体是因难民从马里涌入而可能有恐怖分子潜伏小组的地区的 50 000 名青年人和妇女。教学工具是西非国家经济共同体与教科文组织达喀尔办事处协调制作的一个关于和平文化的参考手册。为了开展布基纳法索的项目，用六种当地语言印发了大约 300 册。该项目由政治事务部资助，并与教科文组织布基纳法索国家委员会、布基纳法索政府、联合国各实体、国家和地方两级非政府组织以及民间社会协作实施和监测。

17. 人权理事会采取重大步骤，把和平确立为一项权利，在第三十二届会议上通过了《和平权利宣言》，其中回顾“有必要加强国际努力推动全球对话，以尊重

人权和宗教及信仰多样性为基础，在各个层面倡导一种宽容与和平的文化”（见人权理事会第 32/28 号决议）。该宣言将由大会第七十一届会议审议。

18. 在教科文组织与西班牙巴塞罗那 Abat Oliba CEU 大学联合开展的一个重大机构间研究项目中，将探讨对和平不断变化的视角以及联合国系统在过去七十多年里如何帮助促进和平等问题。大约 28 个联合国实体出席了 2016 年 6 月 21 日在日内瓦举办的一次协商会议。将在纽约举行的一次后续会议上，将与联合国系统其他机构和实体进行协商。一份报告研究成果的出版物将在 2017 年 9 月 21 日国际和平日上发布。

19. 非洲是通过对话支持和解与和平的一个特殊工作重点。在非洲大陆布署有联合国 16 个维和特派团中的 9 个，并且人道主义危机经常加剧贫困和冲突造成的苦难，因此非常需要进行此类接触互动。在马里政府、纲领会武装团体联盟和阿扎瓦德运动协调会联盟于 2015 年签署《和平与和解协议》之后，教科文组织与联合国马里多层面综合稳定团协作于 2016 年 1 月在巴马科组织了一次研讨会，提高马里青年对文化遗产以及保障保护文化遗产的宽容与和平等价值的认识。目标是支持把和平协议转变成可采取行动的国家方案，以便在马里实现持久和平。计划在 2016 年建立一个启动该方案的国家论坛。这些举措响应安全理事会关于马里局势的第 2295(2016)号决议。

20. 在过去十年里，青年人参与暴力和极端团体已经导致一些人指责青年人是暴力的实施者。超过 6 亿青年人生活在脆弱、受冲突影响的地区，大多数几乎没有或根本没有机会让人们听到他们的声音。让青年人更有力地参与建设和平，是 2015 年 8 月在安曼举办的有史以来第一个青年、和平与安全全球论坛的主题，这次活动由秘书长青年问题特使办公室、人口基金、建设和平支助厅和开发署联合举办。来自 80 个国家的大约 200 名青年建设和平人员与会员国、联合国各机构、捐助者、非政府组织和学术界的代表聚集一堂，确定新的青年、和平与安全全球议程。论坛结束时通过的《安曼青年宣言》呼吁加强政策框架，支持青年参与转变冲突和促进和平。安全理事会随后通过了关于青年、和平与安全的第 2250(2015)号决议。该决议也呼吁青年参与，在谈判和执行和平协议过程中考虑到青年人的意见，并呼吁建立涉及青年人的机制，以促进和平文化、宽容以及文化间和宗教间对话。

21. 联合国不同文明联盟的青年团结基金支持非洲、亚洲和中东等区域由青年人牵头的组织开展项目，以推动其任务，促进来自多种文化和宗教背景的人之间长期的建设性关系。例如，在青年团结基金支持下，巴基斯坦的促进社区发展组织创建了 10 个社区保护组，每个由 60 名青年组成，以减少宗教和文化紧张关系，促进温和与宽容。青年团结基金另外一个倡议——“从你邻居的视角看事物”，将把塔吉克斯坦和吉尔吉斯斯坦关系非常紧张的边境两边的青年人群体聚集起来，参加一个为期 14 天的文化间夏令营，其中一半时间在塔吉克斯坦举办，另



外一半在吉尔吉斯斯坦举办。在夏令营期间，参与者将接受培训，在各自社区发挥文化间对话大使的作用。

22. 和青年问题一样，国际社会一段时间以来已经认识到妇女参与对于实现和维持和平至关重要，安全理事会关于妇女与和平与安全的第 1325(2000)号决议就表明了这一点。

#### 把妇女置于和平倡议的中心

在布隆迪，十年内战夺去了 30 万人的生命，并导致数十万人流离失所。在一个项目中，联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)正在支持一个由 534 名妇女调解员组成的网络。这些调解员处于持续的冲突后和解以及去年举行选举、侵犯人权行为重新出现及大约 23 万人移居国外之后预防暴力的各种努力的前线。在这种紧张背景下，妇女促进和平与对话网络凭借一己之力，在当地一级处理了 5 000 多起冲突，并在 17 个省份启动了与政治行为体、安全部队和民间社会的对话。调解员们促进非暴力和对话，并提供可核查的信息，以阻止各种流言引起的恐慌，诸如关于大规模分发武器或者精心制定的杀害平民计划的流言。

23. 根据本组织对预防的战略重视，致力于通过对话支持和解与和平努力的联合国系统各实体也一直在帮助和平解决当地争端，这类争端如果得不到控制，就可能升级为更严重的冲突。2015 年和 2016 年，联合国南苏丹特派团帮助在地方一级进行政治接触，以建设在当地管理族群间冲突的能力，这种冲突经常是为了资源，并且发生在定着农业和牲畜放牧业之间争夺土地的地区。南苏丹特派团还排查了冲突地区，并与联合国系统其他实体共享信息。

24. 在菲律宾的棉兰老伊斯兰自治区，联合国粮食及农业组织(粮农组织)帮助缓解伊斯兰教和佛教社区之间旷日持久的武装冲突，为此实施了一个六年期战略框架，以促进包容性增长和可持续的和平。粮农组织对连接性基础设施的投资、为小户农民提供的人力和社会资本、农业企业技能、捕鱼方法和海藻养殖等方面的培训以及提供设备和技术，都使当地人能够从口粮农业过渡为更可持续的生计。在该项目和其他项目中，粮农组织的工作依据基于社区的需求评估以及查明受益者。根据能力、文化习惯和脆弱程度，有的放矢开展各项活动。

25. 在哥伦比亚，2015 年 10 月，人权高专办将来自于 Sierra Nevada de Santa Marta 的土著人以及与他们发生土地冲突的定居者聚集在一起。大约 150 人参加了第一次会议。哥伦比亚政府和总统人权问题高级顾问办公室也参加了这次会议。2016 年 1 月，安全理事会通过第 2261(2016)号决议，设立一个为期一年的由非武装国际观察员组成的政治特派团，监测核查哥伦比亚政府和哥伦比亚革命武装力量——人民军之间的停火，以停止已经激烈进行半个世纪的内战，这是拉丁美洲持续时

间最长的内战。在秘书长设立的三方机制框架内，停火协议于 2016 年 6 月在哈瓦那签署。

#### 四. 建立一个共享价值框架以培养社会凝聚力

26. 冲突、人道主义危机和极端贫困已经损害或者破坏发展中世界许多地方的社会结构，而各地的国家正在拼命跟随快速变化的社会、技术和环境变革。所有这些因素都损害社会凝聚力，即对一个社会的共同归属感，这种归属感也建立在邻居以及政府及其机构的信任之上。

27. 尊重人权是建立和维护这种信任的根本。参与促进和平文化以及文化间和宗教间对话的联合国系统各实体自本组织于 2003 年采用基于人权的方案拟定办法以来，日益将人权原则纳入其工作的主流。这些努力经常侧重于边缘化群体，尤其是妇女和青年。

28. 可持续发展问题高级别政治论坛是联合国贯彻落实和审查《2030 年议程》的中央平台。该论坛强调这一主题在整个联合国系统处于多么突出的位置，在经济及社会理事会主持下于 2016 年 7 月 11 日至 20 日在纽约召开会议，专门讨论“确保绝不让任何一个人掉队”这一主题。讨论的侧重点是如何把成果文件中一般边缘化或掉队的群体拉入决策进程。

29. “在包容性社会中共同生活：一个挑战和一个目标”是 2016 年 4 月 25 日至 27 日在巴库举行的联合国不同文明联盟第七次全球论坛的主题。这次活动是与教科文组织联合举办的。政府和非政府组织的代表以及民间社会行为体交流想法，探讨在今天日益多元化的社会中如何实现“包容式的生活”。

##### 加强谈判与调解能力

联合国训练研究所纽约办事处于 2016 年 6 月组织了一次为期两天的研讨会，题为“多边谈判：社会凝聚力以及和平与包容的社会。会员国的 40 多名代表以及来自非政府组织和政府间组织的代表出席了这次研讨会。研讨会第一部分的侧重点是谈判技巧，第二部分的侧重点是社会凝聚力以及和平与包容的社会的构成部分。讨论重点谈到需要通过包容性对话进行治理改革，以便防止政治排外并应对今天的挑战，以及应对社会信任崩溃的方式，并谈到需要采取有效的防止暴力极端主义扩散的回击恐怖主义战略，同时在地一级促进一种归属感，以维持和平。

30. 在过去两年里，由教科文组织启动并由欧洲联盟资助的地中海青年项目网络一直在增强中东和北非青年人的权能并建设他们的能力。在世界的这个区域，在许多国家，继主要由青年人领导的阿拉伯之春所带来的转瞬即逝的乐观主义之后，



出现了不稳定和经济危机。该区域的青年失业率全世界最高，大约为 30%左右。在推翻延续了几十年的政权之后，青年参与民政和政治生活的程度依然很低。通过这一倡议，在以色列、约旦、黎巴嫩、利比亚、摩洛哥、巴勒斯坦国和突尼斯已经建立了七个国家一级的青年组织网络。这些网络通过关键的培训和技能影响到大约 2 000 名青年人，把他们培养成未来的变革者、政策规划者和领导人。参加者还学习政策分析、战略规划、基于成果的管理和人权，并且他们一直在使用新获得的技能来支持政府制定和修订他们国家的青年政策。

31. 联合国毒品和犯罪问题办公室通过体育和生活发展技能同边缘社区中面临风险的青年接触互动，这是该机构为促进预防犯罪而正在牵头开展的一个新全球倡议的一部分。定于 2016 年晚些时候在巴西开始试点活动。在另外一个培养社会凝聚力的基于人权的倡议中，联合国毒品和犯罪问题办公室与宗教领袖密切合作，通过其在 Santa Marta 团体(这是一个与天主教会结成的全球联盟)中的成员身份、国际警察首长协会和民间社会，提高对贩卖人口问题的认识并加以应对。宗旨是改善受害者支持，并在执法机构与民间社会之间培养更好的关系。该机构还与信仰组织协作，2015 年在冈比亚与伊斯兰教理事会和基督教学理事会共同提供技术援助和培训国家行为体。《可兰经》中的原则被用于支持不惩罚贩卖人口的受害者和其他良好做法。

32. 为了影响对共有价值的态度，妇女署在努力实现可持续发展目标 5 的过程中，增加了与信仰组织的接触互动。值得指出的是，妇女地位委员会在其第六十届会议通过的商定结论中，邀请信仰组织采取行动，以促进性别平等的方式实施《2030 年议程》。已经与区域和国家两级的此类组织发起多种举措和活动，包括在阿尔巴尼亚、巴巴多斯、埃及、埃塞俄比亚、斐济、南非、塔吉克斯坦和东帝汶的男子、青年、教士和社区中促进行为改变，以制止家庭暴力、性骚扰和其他形式暴力侵害妇女的行为。在科特迪瓦、缅甸和坦桑尼亚联合共和国促进了妇女的政治参与和领导力。妇女署还与宗教学者接触互动，以增加他们对于《消除对妇女一切形式歧视公约》的知识和了解并加强其执行。在亚洲，通过一个关于在印度、新加坡和其他地方通过对性别平等的解释和文化表达实施该公约的三年期方案，宣传和能力建设还增加了宗教学者、新闻媒体和基层领袖对公约的了解。在菲律宾，女性穆斯林宗教领袖和男性宗教学者参加了妇女署牵头开展的关于区域人权委员会的活动，这为围绕哪个宗教信仰有时被认为同关于妇女权利的国际规范发生冲突的敏感话题展开对话创造了空间，并为制定改变歧视妇女的规范和文化的战略创造了空间。

33. 歧视往往针对移民，今天，移民人数超过了历史上任何时期。2016 年 6 月，联合国难民事务高级专员公署报告说，2015 年流离失所人数达到创纪录的 6 500 万。近期一系列悲剧事件突显出他们许多人面临的可怕困境。许多人在原籍国、在途中、然后还在目的地受到人权侵犯。联合国呼吁保护所有移民的人权，促请各国政府接受移民，认为其对实现包容性可持续社会与经济发展至关重要。大会

在 2016 年 9 月 19 日举行的解决难民和移民大规模流动问题高级别全体会议上通过了《关于难民和移民的纽约宣言》，《宣言》是在全球一级形成协调一致行动方面迈出的重要一步(见大会第 71/1 号决议)。

34. 市政当局可以做很多工作，促进突然间发现彼此紧邻的不同群体间的相互了解和尊重。2016 年 4 月 17 日和 18 日，参加“国际包容和可持续城市联盟”(前称“国际反对种族主义城市联盟”)的所有七个区域的主要城市在意大利博洛尼亚举行首次会议，讨论在城市一级采取行动。目前，教科文组织和国际联盟正在与教科文组织亲善大使玛丽安娜·V·瓦季诺扬尼斯的基金会合作，研究世界各地 19 个城市如何处理移民和难民涌入问题，并编制相关的“可行做法”。不久将发布一份报告，为了解这一给世界各地城镇带来挑战和机遇的现象提供宝贵见解。

#### 让世界在德国相遇

在柏林，为消除对移民的消极态度，开展了“回馈柏林”项目，项目通过协助柏林快速增长的非德语群体成员从事街区志愿工作，促进社会凝聚力和和文化对话。大约 50 个国家的移民参加了该项目，在 2016 年联合国不同文明联盟牵头的“宝马集团文化创新奖”共 10 个获奖者中，该项目获得了一等奖。在旨在使新移民接触柏林人的活动中，移民陪当地老年公民一道散步，使老人获得陪伴，新移民则可以练习德语。项目创始人安娜玛丽亚·奥尔松说：“我们的梦想是继续使世界在城市各处以及其他地方相遇”。

## 五. 通过优质教育和媒体传播文化间和宗教间对话的原则和工具

35. 教育和媒体发挥关键作用，确保个人和社区掌握必要的知识和工具，能够同其他文化或宗教背景的个人和社区开展有意义的对话。如果在人生各阶段、各种环境中并面向社会各群体提供优质教育，可以激发明辨思维，培养有助于形成更加开放和宽容的社会并创造对话条件的价值观、态度和行为。在教室或报告厅外，传统媒体已成为了解其他文化和宗教的重要、也常常是主要的信息来源，互联网和社交媒体也越来越多地发挥这样的作用。媒体可以深刻影响对其他群体和社区的看法，加强或消除陈规定型观念，也可以帮助提高认识，向公民告知权利。

36. 联合国系统参与教育和媒体的实体依然站在前沿，努力制定并完善考虑到各种学习和塑造思想的多重环境的政策和方案，这些环境包括在教室内外、通过媒体和在社区中。当前关于教育促进可持续发展以及全球公民教育的战略举措代表着教育方法的范式转变，这些举措注重培养有利于参与和平及可持续社会的知识、技能和态度。

37. 为确保全球公民教育覆盖有需求的人群，西非经共体和教科文组织编制了教授和平教育、人权、公民意识和民主的参考手册(另见第三节)，手册已译成 27 种

西非当地语言。手册在西非经共体正在进行的和平与发展项目下分发，该项目重点关注区域六个危机中或冲突后国家，即科特迪瓦、几内亚、几内亚比绍、利比里亚、塞拉利昂和多哥。非洲开发银行为项目提供了资助。

### 在课堂上防止暴力极端主义

全球公民意识教育的一个关键重点领域是防止暴力极端主义。2016年4月，教科文组织出版了“防止暴力极端主义教师指南”，这是第一个此类工具，已在约旦、哈萨克斯坦等国家的教科文组织联系学校项目网络中实地试行，现已有网络版和印刷版。指南提供咨询意见，说明如何管理关于暴力极端主义的课堂讨论，如何帮助学习者抵制极端主义言论，获得建设性参与社会的社会和情感技能。在2016年9月19日和20日在新德里举行的第一次“通过教育防止暴力极端主义”国际会议上，讨论了各种帮助青年人抵制恐怖主义呼吁的举措。

38. 全球公民意识教育也涉及推动文化间对话。教科文组织通过“阿卜杜拉·本·阿卜杜勒阿齐兹国王对话与和平文化国际方案”，与阿拉伯区域的大学合作促进文化间对话，其中特别强调青年参与，特别是在受冲突影响的国家。方案继续支持10个项目，涉及修订并编制在不同文化的人民中消除陈规定型观念并增进理解的大学和学校课程。

39. 在黎巴嫩，一批大学开始在社会科学学位方案中提供提升跨文化能力的认证课程，传授娴熟驾驭今天在文化方面往往十分复杂的环境所需的技能。目前还在开发大规模公开在线课程，并计划在2016年推出。

40. 为跟踪并评估这些举措的影响，2016年3月，统计委员会核准对教科文组织所有195个成员国开展一项调查，衡量成员国落实教育促进可持续发展和全球公民意识教育的情况，从而为可持续发展目标4、特别是具体目标4.7编制全球性指标。调查表已在6月发出，将在2017年分析数据并向教科文组织执行局报告。

41. 如果增强连通性与相关技能和媒介识读能力结合，并借鉴相关的地方和多语文内容，那么，信息和通信技术也有加强教育促进和平与可持续发展的巨大潜力，因为信通技术使教室向世界开放，为对话提供便利，提供访问多个信息源的机会，从而增加对其他文化的认识 and 了解。为衡量部署信通技术促进相互了解的程度，目前，教科文组织正在排查世界五个区域现有的文化间对话电子学习资源，并研究发展趋势和挑战，以在该领域形成更具体的重点。排查活动是阿塞拜疆政府资助的宏伟项目的一部分，目的是在全球化和相互关联度越来越高的多文化国际环境中协助提高跨文化能力和文化知识。排查活动特别重点关注非洲，因为在非洲，信通技术具有促进文化间对话的巨大潜力。项目是对“巴库进程”及相关的世界文化间对话论坛的贡献，第四次论坛将在2017年举行。

42. 在当今数字时代，媒体和信息识读战略举措使公民能够与媒体互动并培养明辨思维，同时加强文化扫盲。2015 年，世界各地 500 名青年成功完成了为期四个月的媒体和信息识读以及文化间对话大规模公开在线课程。探讨的专题包括合乎道德地使用媒体、文化间和宗教间对话、全球公民意识、网上仇恨内容、表达自由和获得信息、隐私和性别平等。为了确保这种教育影响到需求最迫切的群体，特别是可能容易受到激进化影响的人，过去一年，数个国家的当地教长和基层非政府组织参加了媒体和信息识读活动，其中包括尼日利亚，在该国，阿布贾非洲媒体和信息识读中心帮助使这项举措传播到全国各地 30 个青年组织。还使用媒体和信息识读工具包建设决策者和教育工作者的能力，工具包包括针对教师的课程、全球评估框架以及政策和战略准则。教科文组织和联合国不同文明联盟还启动了媒体与信息识读及文化间对话大学网络方案，以促进媒体和信息识读方面的教学与研究。

43. 为了探讨媒体在传播文化间和宗教间对话的原则和工具方面的作用，联合国不同文明联盟启动了“不散布仇恨”倡议，并于 2015 年 12 月在纽约总部举行了专题讨论会。与会者探讨了“仇恨言论”现象及其在对待移民方面的使用。

44. 媒体技术共享联合体和教科文组织合作编制了培训手册，以在来源地、过境地和目的地地区支助社区电台人员制作并播出对移民问题有敏感认识的节目的能力。2015 年在“世界无线电日”推出了题为“境内移民：社区电台手册”的出版物，目前，该出版物被分发给孟加拉国、印度、尼泊尔和斯里兰卡的社区电台。

45. 为记者提供媒体识读的培训和能力建设也至关重要。继续使用“新闻教育示范课程：新教学大纲简编”，帮助培养建设和平问题的新闻知识和技能。该课程已译为中文、法文和蒙古文，还广泛分发面向新闻教育工作者和新闻编辑室的媒体和信息识读以及政策准则。

46. 在本报告所述期间，新闻部通过多语文新闻平台、联合国新闻中心全球网络和外联伙伴，提高了联合国文化间和宗教间对话工作的可见度，包括举行特别活动庆祝国际日，并报道了 2015 年在摩洛哥举行的“宗教领袖在防止煽动可能导致残暴罪行的暴力方面的作用论坛”、2016 年 4 月在阿塞拜疆举行的“联合国不同文明联盟全球论坛”等活动。

## 六. 促进对话以实现可持续发展及其道德、宗教、社会和文化层面

47. 谋求可持续发展的努力有巨大潜力，既可以协助促进和平文化以及文化间和宗教间对话，也可以因此得到加强。特别是，气候变化及相关环境问题已成为不同社会、文化和宗教间具有凝聚力的重要原则和宗旨，近期，《2030 年可持续发展议程》、《联合国气候变化框架公约》下的《巴黎协定》、2015 年伊斯兰气候变化国际专题讨论会以及 2015 年 9 月在大不列颠及北爱尔兰联合王国布里斯托尔

举行的“对未来的信念”会议都反映出这一点。2015 年还发表了“气候变化问题佛教宣言”、“全球气候变化问题伊斯兰宣言”、2015 年 6 月方济各教皇的通谕“愿祢受赞颂：论爱护我们共同的家园”、“气候变化问题印度教宣言”以及“土著长老和药师理事会声明”，展示了环境问题有力量把不同文化和宗教团体的领袖团结在一起。

48. 冲突后地区国家为联合管理跨界水系建立合作机制，这样的工作也在推动可持续发展对话。在前南斯拉夫解体后出现了新的主权国家，这影响到巴尔干区域迪纳拉岩溶含水层用于发电、农业和国内消费的方式。自 1999 年签署《东南欧稳定公约》(随后被区域合作理事会取代)以来，已为管理跨界地表水和水电开发活动订立了双边协定。2010 年，教科文组织实施了全球环境基金资助的迪纳拉岩溶跨界含水层系统项目。2015 年取得了一项重大的里程碑式成果，制定了战略行动方案，阿尔巴尼亚及波斯尼亚和黑塞哥维那根据这项方案商定，通过建立协商和信息交流机构以及开展提高认识活动加强合作，使当地民众承担更大的可持续管理责任。这种持续的区域对话与合作本身既是目标，也是实现共有水资源长期可持续性的手段。

49. 此外，教科文组织和伊朗伊斯兰共和国政府也加强促进可持续发展文化间对话，在 2016 年 4 月共同组织举办了一个关于环境、宗教和文化问题：促进可持续发展文化间对话的讨论会，这距离 2001 年在德黑兰举行相同主题的讨论会已经过去 15 年。在会议中，来自不同文化和宗教的代表和专家讨论了文化和宗教如何促进可持续发展，并探讨了三个概念之间的联系。发表了一份文件，敦促宗教领袖和信仰组织在落实《2030 年可持续发展议程》的工作中“积极促进和平文化”。文件促请成员国“本着对话、理解和尊重多样性的精神，在寻找环境挑战持久解决办法的努力中，把文化置于核心地位”。

50. 可持续发展目标 13 呼吁“采取紧急行动应对气候变化及其影响”，按照这样的要求，自 2005 年以来，教科文组织还通过世界科学知识和技术道德委员会的工作，推动开展国际对话，探讨全球气候变化对生物多样性、文化多样性、全球正义、国际团结、复原力和持久性的道德影响。在迄今已完成的大量工作的基础上，成员国在教科文组织大会第三十八届会议期间，要求教科文组织编写一份不具约束力的气候变化道德原则宣言的暂定案文，供 2017 年举行的下一届大会审议。这样的行动旨在补充通过《联合国气候变化框架公约》开展的重要气候变化工作。教科文组织将为此在成员国、专家和利益攸关方中启动广泛的包容性对话。

#### 世界银行制订信仰倡议

经济领域也在探讨可持续发展问题，以在发达国家和发展中国家消除贫穷，建设“不让任何一个人掉队”的未来。世界银行集团承认宗教间和信仰间对话具有重要意义，是结束极端贫穷、促进共同繁荣和推动和平的至关重要的

工具。世界银行的“信仰倡议”推动实现三个相互关联的目标，即加强与信仰组织的对话和接触；促进增强业务合作和伙伴关系；加强信仰组织在实地作用和影响的实例资料库，包括在世界银行资助的项目中这么做。2015年7月，世界银行与“信仰和地方社区联合学习举措”以及其他信仰组织合作，同德国经济合作与发展合作部、美国国际开发署以及联合国国际开发部共同在华盛顿特区举办了“宗教与可持续发展：为结束极端贫穷建设有效伙伴关系”会议。2015年9月，在大会第七十届会议开幕前，世界银行与人口基金牵头的宗教与发展问题机构间工作队共同主办了一次高级别会议，主题是“履行道德责任，结束极端贫穷并实现可持续发展目标”。在这次会议前，信仰组织和宗教领袖发起了结束极端贫穷和实现可持续发展目标的信仰行动框架，这是一个为全球、国家和地方信仰组织制订战略的工具。

51. 《2030年议程》的各项目标获得了广泛支持，也为建设文化间和宗教间对话提供了一系列强有力的激励措施。

52. 联合国人口基金促进与信仰组织、国家多宗教机制以及宗教、传统和土著领袖开展对话并建立创新伙伴关系，以建设落实《2030年议程》的机构能力。在全球一级，人口基金召集成立宗教与发展问题工作队，工作队是联合国内部的协商机制，围绕共同的发展和人道主义挑战举行政策对话并召集信仰伙伴。2016年5月，在土耳其伊斯坦布尔举行的世界人道主义峰会上，大约250个信仰行为体参加了宗教参与问题特别会议。信仰行为体在一份成果文件中促请国际社会承认并申明他们为人道主义工作做出重大并经常是独特和全面的贡献，把他们作为此类工作中的平等伙伴，并扩大努力支持他们的贡献(另见 A/71/353)。他们致力于为最脆弱人道主义环境中的人服务，扩大应对举措，并抵制把宗教同暴力、恐怖主义或排斥联系在一起企图。人口基金还在各大洲区域和国家两级同宗教领袖建立的各种伙伴关系中，推动就妇女和女童的权利以及男女的性权利和生殖权利开展文化间和宗教间对话。

53. 在一项促进可持续发展对话并涉及各项人权的举措中，联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病署)努力提高全球防治艾滋病斗争的实效，为此与民间社会(包括宗教和文化领袖)、信仰组织和社区互动协作，消除对艾滋病病毒感染者的歧视。这项举措的目的是改善感染艾滋病毒的儿童、妇女、青年、性工作者和其他边缘群体获得保健服务的机会。人权高专办也推动开展可持续发展对话，支持塞尔维亚政府的“吉普赛人融入社会”新战略(2016-2025年)和住房问题法律草案，确保族裔多样性和融合。人权高专办还支持在塞尔维亚拟订新的联合国发展援助框架，框架将独特地纳入文化发展。与此同时，2015年5月，人权高专办与比什凯克唯一用少数民族语言广播的多民族媒体机构 Dostuk 电台的工作人员合作，提高人们对人权和少数民族权利的认识。2015年6月，人权高专办共同组织了面



向政府官员的培训，内容是在打击激进的宗教极端主义方面的国际人权义务。来自哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦和塔吉克斯坦的利益攸关方参加了 2015 年 7 月在吉尔吉斯斯坦伊塞克湖城举行的宗教或信仰自由区域专家会议，并为其政府和国际组织拟订了加强宗教或信仰自由的建议。

54. 人们还日益认识到，体育是拓展与其他文化对话的手段，可以对发展产生影响。2015 年，教科文组织大会通过《国际体育运动宪章》的修订，首次承认体育可在实现发展、和平以及冲突后和灾后目标方面发挥重要作用。

## 七. 结论

55. 联合国实现和平的办法发生了转变，把促进和平文化以及文化间和宗教间对话作为联合国基本使命的核心，在这样的背景下，联合国系统各实体在本报告所述期间执行大会第 70/19 和 70/20 号决议。

56. 秘书长知悉“共同呼吁立即实行改革，改变我们对自身和平与安全工具的认识，改变我们采用这些工具的办法以及我们共同努力尽量扩大效果的方式”，在 2015 年 9 月印发的向大会和安全理事会提交的关于联合国和平行动的未来的报告中指出，“我们不能通过仅侧重于冲突管理来应对当今大量和剧烈的危机。必须重新优先进行预防和调解”（见 A/70/357-S/2015/682）。

57. 如上所述，联合国调整了和平对策，并通过了《2030 年可持续发展议程》，两者都强调和平文化以及文化间和宗教间对话意义重大，并为正在开展的“国际文化和睦十年(2013-2022 年)”注入新的动力，在此激励下，参与执行大会第 70/19 和 70/20 号决议的联合国机构和实体加倍努力开展合作，以交付更有效的成果。例如，教科文组织正在开展研究项目，研究联合国和平纲领在过去 70 年的进展和挑战，这是第一次就这一至关重要的专题开展重要的机构间协商。此类研究能够而且应该使联合国的和平工作更有实效和效率，并为系统不同组成部分更密切地合作提供手段。

58. 该项目是在十年期间扩大研究活动的更广泛努力的一部分，目的是编制全球指标，确保交付定位更准确的行动，并在迅速变化的世界中考虑到当前和今后的需求与优先事项。把研究作为重点符合改进数据的呼吁，以便在落实《2030 年议程》方面进行知情决策并确保问责。联合国系统各实体还致力于跟踪文化间和宗教间对话的全球进展，准确了解区域、国家和地方观点的细微差别，以便为政策提供依据，并更好地指导方案拟订工作。

59. 联合国全系统还越来越重视需要以包容性方式使各种利益攸关方参与建设并保持和平，这反映在《2030 年可持续发展议程》具体目标 16.7 中，该目标呼吁“确保各级的决策反应迅速，具有包容性、参与性和代表性”。事实上，在 17 项可持续发展目标中，至少 5 项目标提到包容性。在本报告引用的多个方案和项

目的设计和实施中，都有各国政府、宗教团体和民间社会团体的密切参与。所涉机构的经验一再证明，这样的包容性符合全系统重点，提高实效并赋予地方自主权，从而确保成果的持续性。特别是在促进和平文化以及文化间和宗教间对话这样具有文化敏感性的领域，不存在交付成果的唯一途径或模式。工作必须立足于文化需求以及当地境况和期望。本报告除说明青年和妇女现在参与促进和平文化以及文化间和宗教间对话的程度外，还表明在参与的联合国机构和实体中出现了一种明显的趋势，那就是使宗教领袖参与各级举措，宗教领袖往往在引导舆论方面发挥决定性影响。

60. 整个联合国在加强全球和区域伙伴关系以促进和平文化方面取得了重大进展，同非洲联盟、欧洲联盟和阿拉伯国家联盟以及其他区域和国际伙伴建立了合作框架。

61. 与各国政府的伙伴关系仍是关键优先事项，因为在保护支持多元和包容社会的各项人权方面，以及在找到预防或解决冲突的政治解决方案方面，政府承担主要责任。联合国机构和实体的作用是为此目的帮助建设国家能力。

62. 《2030 年可持续发展议程》为全面应对相互关联的挑战提供了坚实框架，不再孤立地处理问题，而是解决造成问题的结构性决定因素。然而，在各方为实现可持续发展目标加强行动的时候，需要增强合作、能力建设和获得财政和技术支持的机会，帮助许多国家实现有针对性的目标。

---